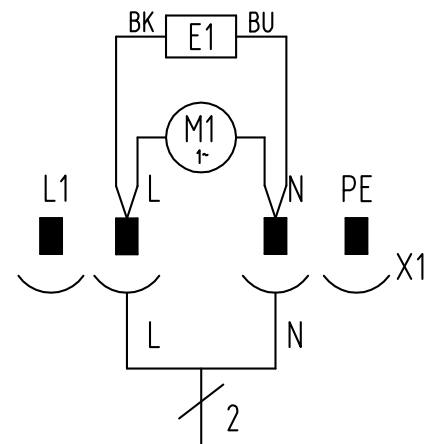


原理图 / Circuit diagram / Schaltbild



M1 风机 / Fan / Ventilator
E1 加热器 / Heater / Widerstandsheizung
X1 连接器 / Connector / Klemmenkontakt

适用于 PFH ... 2-W
For PFH ... 2-W



技术数据	参考产品上铭牌	
操作环境条件*	-40°C ~ +60°C (加热器/风机) ; ≤ 90%RH	
存储环境条件	-40°C ~ +70°C (加热器/风机) ; ≤ 90%RH	
电气连接方式	连接端子	
连接端子线径使用范围	单芯线: 0,5 – 2,0 mm² / AWG18-14 多芯线: (焊锡 / 压接端子): 0,5 – 1,0mm² / AWG 20-18 (压接针型端子端子): 最大 1,5 mm²	
剥线长度	8 – 9mm / 0,31 – 0,35 in	
安装方式	使用符合 EN60715 的 35mm 卡扣安装 / 安装板 (可选)	
防护等级	Class: II	IP20

设备类型: 风扇加热器。

应用: - 防止冷凝水;
- 防止温度过低。

注意: 在加热器工作后加热器表面会发热, 注意烫伤!

本型号加热器主要应用于封闭的电气控制柜, 加热器仅适用于电气柜内部, 为了确保精准的温度控制, 在加热器外部需要添加一个温度传感器。在空气流量不足的情况下操作加热设备会影响设备的功能和寿命。只能在无尘、干燥的环境下工作。

安装和 safety 注意事项:

1. 加热器的使用必须符合相关的国家规定, 需专业合格的技术人员进行操作;
2. 出于安全考虑, 以及最佳的气流循环, 加热器与附近的元器件及线材必须保持至少 50mm 的间隙, 风机与附近具有磁场的元件及排风口必须保持至少 100mm 的间隙;
3. 客户在安装接线后电源线需进行固定。
4. 为了提高加热器的散热, 加热器的安装需与电气柜的下面板保持垂直 (风机面垂直向下安装);
5. 注意热辐射: 加热器不能安装到易燃的材质 (例如木材, 易燃塑料品等);
6. 加热器工作时不能被覆盖;
7. 加热器不能应用在具有腐蚀性的环境中工作;
8. 加热器免维护, 但是为了安全考虑请不要擅自对加热器进行维护和修理;
9. 对加热器进行清洁和维护操作之前请先断开其电源;
10. 当长时间不使用加热器时, 必须由经过专业培训的人员按照相关的环境保护规定进行处理。
11. 若发现加热器有损坏必须停止运行。

*操作环境温度大于 40°C 时寿命将降低。



如果加热器工作时未使用其风机, 相关保证将失效。

Technical Data	Refer to specifications on model plate	
Operating temperature range *	-40°C ... +60°C / -40°F ... +140°F	
Storage temperature	-40°C ... +70°C / -40°F ... +158°F	
Connection	plug terminal -connection	
Binding post clamping area	Single filament: 2x 0,5 – 2,5 mm² Fine multi-filament: with wire end sleeve without plastic collar max. 1mm² with pin terminal max. 1,5mm²	
Length of stripped insulation and/or wire end sleeve	8 – 9mm	
Mounting	Snap-in mounting for 35mm profile rail on EN 60715 or 4x M5 Screws (not contained in the scope of delivery)	
Protection class / Ingress protection	Class: II	IP20

Device type: Heating appliances with fan.

Application: - Prevents formation of condensation
- Prevents temperature falling too low

Caution: Hot surface after initial operation phase! Risk of injury!

The heating appliances are intended for use in closed switch cabinets and in wind-power plants. To ensure exact switch cabinet temperature regulation, an external thermostat should be used to regulate the heating appliance. Operating the heating appliance with insufficient air flow volume affects the function and the life of the device. Operate **ONLY** in dust free and dry environment.

Mounting and safety information:

1. The country-specific regulations must be followed when connecting the heating appliance. Only qualified personnel should connect the heating appliance.
2. For safety reasons, and for optimum air circulation, all neighboring components and cables must always have a minimum of 50 mm clearance all-round. Fan-operated heating appliances must always have clearance around the induction (100 mm) and exhaust areas (refer diagram).
3. A strain relief for the main cable has to be provided by the customer.
4. For improved heat dissipation, install the heating appliance vertically in the lower part of the switch cabinet (fan facing down).
5. Caution: Radiation and contact heat: Heating appliance must not be mounted to easily flammable materials (wood, plastic etc.).
6. Heating appliances must not be covered during operation.
7. Heating appliances must not be operated in aggressive ambient air.
8. The heating appliances are maintenance-free and for safety reasons must NOT be repaired
9. Isolate the heating appliance from the mains before carrying out any cleaning or maintenance operations.
10. When the heating appliance is no longer needed, it must be disposed of by authorized personnel in accordance with all applicable environmental protection regulations.
11. The heating appliance must not be operated in case of visual damage.
* Heating above T> +40°C reduces the life span



You lost your warranty if you use the heater without fan!



Pfannenberg Electro-Technology (Suzhou) Co., Ltd.
No. 108 Xinglin street, SIP, Suzhou 215026, Jiangsu, P.R.C.
Tel: +86-512-6287-1078 Fax: +86-512-6287-1077
e-mail: service@pfannenberg.cn
<http://www.Pfannenbergchina.com>